

V Bruseli 5. decembra 2018
(OR. en)

Medziinštitucionálny spis:
2018/0365(NLE)

14293/18
ADD 1

PECHE 463

POZNÁMKA K BODU I/A

Od:	Generálny sekretariát Rady
Komu:	Výbor stálych predstaviteľov/Rada
Č. dok. Kom.:	13561/18 PECHE 431 + ADD 1 - COM(2018)710 final
Predmet:	Návrh NARIADENIA RADY, ktorým sa na rok 2019 stanovujú rybolovné možnosti pre určité populácie rýb a skupiny populácií rýb v Čiernom mori – vyhlásenia

Vyhlásenie Bulharska a Rumunska

V súvislosti s prijatím nariadenia, ktorým sa na rok 2019 stanovujú rybolovné možnosti pre určité populácie rýb v Čiernom mori, a uznávajúc význam pokračovania v uplatňovaní účinného systému monitorovania, kontroly a dohľadu pri dosahovaní udržateľného využívania zdrojov rybolovu v Čiernom mori sa Bulharsko a Rumunsko zaväzujú:

1) Monitorovať a ďalej vykonávať tieto opatrenia:

a) Lov kalkana veľkého

- zachovať oprávnenia na rybolov kalkana veľkého v počte 116 pre Bulharsko a 53 pre Rumunsko a minimálny prídel na plavidlo,
- stanoviť počet svojich určených prístavov vyloďovania na 8 v prípade Bulharska a 13 v prípade Rumunska s cieľom zefektívniť kontrolu vyloďovania,

- pokračovať v prísnej politike, pokiaľ ide o zaznamenávanie všetkých úlovkov vrátane úlovkov pod 50 kg do príslušných lodných denníkov, vyhlásení o vylodení a záznamov o predaji v prípade všetkých oprávnených plavidiel,
- na základe metodiky posudzovania rizík a harmonogramu dohodnutého s Európskou komisiou a Európskou agentúrou pre kontrolu rybárstva (EFCA) zachovať počet trhových inšpekcií a inšpekcií na mori aspoň na úrovni roku 2018, a to aj počas obdobia zákazu rybolovu,
- zachovať alebo zvýšiť v roku 2019 počet spoločných inšpekcií koordinovaných agentúrou EFCA vrátane kontrol na mori, pri vylod'ovaní, na trhoch, ako aj monitorovania cestnej prepravy rýb,
- komplementárne k viacročnému plánu rybolovu kalkana veľkého v Čiernom mori komisie GFCM monitorovať odhadzovanie úlovkov pri love rapany oranžovej s cieľom zhodnotiť vplyv na mladých jedincov kalkana veľkého,
- zvýšiť kontroly vykonávania označovania a určovania statického výstroja na mori v súlade s pravidlami Európskej únie o 10 %,
- štatisticky monitorovať dovoz/vývoz kalkana veľkého do Európskej únie a z nej,
- spolupracovať s Komisiou a Európskou agentúrou pre kontrolu rybárstva (EFCA) pri vykonávaní odporúčania GFCM/41/2017/4 (viacročný plán pre kalkana veľkého), ako aj akýchkoľvek ďalších opatrení, ktoré sa považujú za potrebné na riešenie nesprávneho nahlasovania, NNN rybolovu kalkana veľkého v Čiernom mori a uvádzania nezákonných úlovkov v danom regióne na trh.

b) Lov ostroňa bieloškvrnitého

- zachovať svoje úlovky ostroňa bieloškvrnitého v roku 2019 na úrovni z roku 2015 a každý štvrt'rok informovať Komisiu o opatreniach prijatých na splnenie tohto cieľa,
- pokračovať vo vykonávaní prísnej politiky prijatej v roku 2016, pokiaľ ide o zaznamenávanie všetkých úlovkov vrátane úlovkov pod 50 kg do príslušných lodných denníkov, vyhlásení o vylodení a záznamov o predaji v prípade všetkých oprávnených plavidiel, ako aj plavidiel s vedľajšími úlovkami ostroňa bieloškvrnitého,

- ďalej zlepšiť zbieranie údajov o úlovkoch a vedľajších úlovkoch ostroňa bieloškvrnitého a údaje sprístupňovať.

2) Registrácia úlovkov

Primerane riešiť akékoľvek nedostatky v kontrole v rámci systému registrácie úlovkov, ktoré v nedávnych auditoch identifikovali útvary Komisie, aby sa zabezpečil plný súlad s nariadením Rady (ES) č. 1224/2009 a jeho vykonávacími opatreniami.

Vyhlásenie Rady a Komisie k problematike kontroly

Rada a Komisia považujú za osobitne dôležité riešiť hlboko zakorenený NNN rybolov kalkanu veľkého v Čiernom mori účinným vykonávaním regionálneho akčného plánu na boj proti nezákonnému, nenahlásenému a neregulovanému rybolovu v oblasti pôsobnosti GFCM a pilotnej schémy spoločnej kontroly a inšpekcie v kontexte viacročného riadiaceho plánu pre hospodárenie s kalkanom veľkým v Čiernom mori.

Kontrolné a monitorovacie opatrenia by sa mali aspoň zachovať alebo zintenzívniť, ako sa uvádza vo vyhlásení Bulharska Rumunska. Príslušné členské štáty by mali venovať potrebné úsilie a zdroje na zlepšenie svojich systémov kontroly a na zabezpečenie účinnosti prijatých opatrení.

Okrem toho sa bude EÚ usilovať zabezpečiť, aby GFCM venovala osobitnú pozornosť tomu, aby jej zmluvné strany a spolupracujúce nezmluvné strany v plnej miere dodržiavali regionálny akčný plán na boj proti nezákonnému, nenahlásenému a neregulovanému rybolovu v Čiernom mori, vykonávali strednodobú stratégiu na roky 2017 – 2020, ktorú prijala GFCM v roku 2016, sofijské vyhlásenie ministrov, ktoré v júni 2018 podpísali ministri rybárstva krajín, ktoré lovia v Čiernom mori, a projekt Blacksea4fish v súlade s Bukurešťskou deklaráciou.